

Herausgeber: Landratsamt Erding

Erscheint in der Regel wöchentlich
Bezugspreis für Abonnement jährlich 20,00 Euro
Zu beziehen direkt beim Landratsamt Erding
amtsblatt@lra-ed.de

Inhaltsverzeichnis

Sitzungen des Kreistages und seiner Ausschüsse	259
Nachruf des Landkreises Erding	259
Satzungen	260
Stellenanzeigen	263
Bekanntmachungen	265
Termine	267
Veranstaltungen	268
Hinweise	269
Rat und Hilfe	270

Sitzungen des Kreistages und seiner Ausschüsse

Sitzung des Sozialhilfeausschusses am 03.05.2004

Am **Montag, 03.05.2004 um 14.00 Uhr !** findet im Großen Sitzungssaal des Landratsamtes Erding, Alois-Schießl-Platz 2, 85435 Erding, eine Sitzung des Sozialhilfeausschusses statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Information zu SGB II und SGB XII

Nachruf des Landkreises Erding

NACHRUF

Der Landkreis Erding trauert um den ehemaligen weiteren stellvertretenden Landrat und Kreisrat a.D.

Herrn Josef Wimmer

Der Verstorbene war von 1972 bis 1978 weiterer Stellvertreter des Landrats.

Herr Wimmer gehörte von 1960 bis 1996 dem Kreistag von Erding an. Er engagierte sich im Kreisausschuss, im Bauausschuss und im Krankenhausausschuss. Für sein langjähriges politisches Wirken wurde Josef Wimmer 1981 mit der Kommunalen Dankurkunde ausgezeichnet.

Sein unermüdlicher Einsatz für den Landkreis Erding und für das Wohl der Bürger verdient Dank und Anerkennung.

Wir werden Herrn Josef Wimmer stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Satzungen

HAUSHALTSSATZUNG des Landkreises Erding für das Haushaltsjahr 2004

I. Der Kreistag hat in der Sitzung vom 16.02.2004 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

„Auf Grund des Art. 57 ff. der Landkreisordnung erlässt der Landkreis Erding folgende Haushaltssatzung:

§ 1

(1) Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2004 wird hiermit festgesetzt; er schließt ab

im Verwaltungshaushalt	in den Einnahmen und Ausgaben mit	82.326.000 €
und im Vermögenshaushalt	in den Einnahmen und Ausgaben mit	25.578.000 €

(2) Der als Anlage beigefügte Wirtschaftsplan des Kreiskrankenhauses für das Haushaltsjahr 2004 wird hiermit festgesetzt; er schließt ab

im Erfolgsplan	in den Erträgen mit in den Aufwendungen mit	36.688.200 € 39.306.400 €
und im Vermögensplan	in den Einnahmen mit und Ausgaben mit	12.847.000 € 12.847.000 €

(3) Der als Anlage beigefügte Wirtschaftsplan der Klinik Dorfen (Kurzzeitpflege) für das Haushaltsjahr 2004 wird hiermit festgesetzt; er schließt ab

im Erfolgsplan	in den Erträgen mit in den Aufwendungen mit	249.000 € 249.000 €
und im Vermögensplan	in den Einnahmen mit und Ausgaben mit	35.000 € 35.000 €

§ 2

- (1) Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen wird auf 19.192.000 € festgesetzt.
- (2) Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen des Kreiskrankenhauses Erding wird auf 9.735.000 € festgesetzt.

§ 3

- (1) Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird auf 3.890.000 € festgesetzt.
- (2) Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt für das Kreiskrankenhaus Erding wird auf 14.000.000 € festgesetzt.

§ 4

- (1) Die Höhe des durch sonstige Einnahmen nicht gedeckten Bedarfs, der nach Art. 18 ff. FAG als Kreisumlage auf die kreisangehörigen Städte und Gemeinden umzulegen ist, wird auf 40.773.041,-- € festgesetzt.

Die Kreisumlage wird aus den nachstehenden Steuerkraftzahlen und Schlüsselzuweisungen bemessen:

a) Steuerkraftzahlen: (Feststellung des Bayer. Landesamtes für Statistik und Datenverarbeitung)	
Grundsteuer A	1.212.294 €
Grundsteuer B	7.241.159 €
Gewerbesteuer	22.263.411 €
Gemeindeeinkommensteuerbeteiligung	42.400.997 €
Umsatzsteuerbeteiligung	2.146.581 €
b) 80 v.H. der Schlüsselzuweisungen, auf die Städte und Gemeinden im Jahre 2003 Anspruch hatten	8.030.842 €
Summe der Umlagegrundlagen	83.295.284 €

- (2) Der Umlagesatz für die Kreisumlage wird nach Art. 18 Abs. 3 FAG auf einheitlich 48,95 v.H (Achtundvierzig v.H. 95/100) festgesetzt.

§ 5

- (1) Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 1.000.000 € festgesetzt.
- (2) Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Wirtschaftsplan des Kreiskrankenhauses wird auf 2.000.000 € festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2004 in Kraft.

Erding, den 27.04.2004
Landkreis Erding

gez. Martin Bayerstorfer
Landrat

II.

Die Haushaltssatzung wurde durch die Regierung von Oberbayern mit Schreiben vom 15. April 2004, Az. 231 –1512 ED 04 genehmigt.

III.

Die Haushaltssatzung liegt einschließlich der Anlagen während des ganzen Jahres zur Einsichtnahme im Landratsamt Erding, Zimmer 103, auf.

Stellenanzeigen

Wir bilden qualifizierte Nachwuchskräfte aus!

Deshalb suchen wir zum 1. September 2005 zwei
Beamtenanwärter/innen
für die Laufbahn des mittleren, nichttechnischen Verwaltungsdienstes.

- **Inhalt:** Vorbereitung auf die Laufbahn im mittleren nichttechnischen Verwaltungsdienst. Neben dem zweijährigen Fachlehrgang an der Bayerischen Verwaltungsschule findet die praktische Ausbildung am Landratsamt Erding statt.

- **Ihr Profil:**
 - Interesse an rechtlichen Zusammenhängen
 - Erfolgreiche Teilnahme am Ausleseverfahren, das im Oktober 2004 bayernweit durchgeführt wird
(Antragsformulare auf Zulassung zum Ausleseverfahren sind beim Landratsamt Erding, Sachgebiet Personal, erhältlich oder alternativ Online-Anmeldung möglich über: www.bayerischer-landespersonalausschuss.de)

Zu diesem werden Bewerber zugelassen, die:

1. Deutsche im Sinne des Art. 116 des Grundgesetzes sind oder die Staatsangehörigkeit eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union besitzen,
2. mindestens den qualifizierenden Abschluss einer Hauptschule oder einen vom Bayerischen Staatsministerium für Unterricht und Kultus als mittleren Schulabschluss anerkannten Bildungsstand bereits erworben haben oder voraussichtlich bis spätestens zum Einstellungstermin erwerben werden (der einfache Abschluss einer Berufsschule ist nicht ausreichend!),
3. am 01. September 2005 das 25. Lebensjahr (Schwerbehinderte das 43. Lebensjahr) noch nicht vollendet haben.

Ausnahmen von dieser Altersgrenze wegen Ableistung von Grundwehr- oder Zivildienst, wegen Kindererziehung oder bei Zeitsoldaten mit einer Verpflichtungszeit von 12 Jahren sind gesondert geregelt.

● **Wir bieten:** eine abwechslungsreiche Ausbildung

● **Interessiert?**

Dann bewerben Sie sich bitte bis spätestens **11.06.2004**.

Landratsamt Erding
SG 10 - Personal
Alois-Schießl-Platz 2
85435 Erding
www.kreis-ed.de

Fragen?
Martina Hoffmann ☎ 08122/581112
Annemarie Kollmannsberger ☎ 08122/581107
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt zwei

Hausmeisterinnen/Hausmeister für

1. die Staatl. Realschule Taufkirchen (Vils)

2. das neue Gymnasium in Erding.

● Ihre Aufgaben:

- Wartung, Pflege und Kontrolle der technischen Einrichtungen
- Durchführen kleinerer Reparaturen und Instandsetzungsarbeiten an der Schule und ihren Einrichtungen
- Ausübung des Schließdienstes
- Überwachung des organisierten Reinigungsdienstes und von Fremdarbeiten (z.B. Sportplatzpflege)
- Mithilfe bei schulischen Veranstaltungen
- Überwachung des außerschulischen Sportbetriebs abends und am Wochenende

● Ihr Profil:

- abgeschlossene Berufsausbildung und Berufserfahrung in einem handwerklichen Beruf
- sicheres und verständnisvolles Auftreten gegenüber den heranwachsenden Jugendlichen
- Organisationstalent, Flexibilität und Einsatzbereitschaft
- Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten

● Wir bieten:

- eine Vollzeitstelle (Vergütung gemäß BAT nach den jeweiligen persönlichen Voraussetzungen)

● Interessiert?

Dann bewerben Sie sich bitte bis spätestens 08.05.2004.

Landratsamt Erding
SG Personal
Alois-Schießl-Platz 2
85435 Erding

Fragen?
Michael Korff ☎ 08122/58-1110
Thomas Kröppel ☎ 08122/58-1141
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Bekanntmachungen

Manövermeldung

Einheiten der Bundeswehr führen in der Zeit von 11.05. – 14.05.2004 militärische Übungen durch. Die Manöver berühren auch den Landkreis Erding. Bei den Übungen werden ca. 11 Radfahrzeuge eingesetzt. Die Bevölkerung wird gebeten, sich von den Einrichtungen der übenden Truppen fernzuhalten. Jeder Fund liegengebliebener Sprengmittel muss der nächsten Polizeidienststelle gemeldet werden. Es ist strafbar, sich Fundmunition anzueignen. Alle Städte, Märkte und Gemeinden des Landkreises Erding werden gebeten, die Übungen ortsüblich bekannt zumachen und die Jagdpächter sowie die Bewohner abgelegener Gehöfte zu verständigen. Da durch Manöver die Jagdausübung beeinträchtigt werden kann und auch für die Manöverteilnehmer durch die Jagdausübung Gefährdungen auftreten können, werden die Jagdausübungsberechtigten im Manövergebiet während des o.g. Zeitraumes um erhöhte Aufmerksamkeit gebeten. Die Erstattung von Manöverschäden ist bei den Gemeinden und Verwaltungsgemeinschaften innerhalb von zwei Wochen nach Ablauf der Übung zu beantragen. Diese leiten dann die Anträge gesammelt an die Standortverwaltung Erding weiter, die über die Höhe der Entschädigung entscheidet.

[Der Landkreis Erding verpachtet im Kreiskrankenhaus Dorfen voraussichtlich zum 01.08.04 Patienten- und Besucher-Cafeteria.](#)

Die Räumlichkeiten befinden sich in der neu gestalteten Eingangshalle. Die Betriebsfläche beträgt 43 qm zuzüglich einer Terrasse von 18 qm. Die Räumlichkeiten sind voll möbliert; der noch zu errichtende Verkaufsstand wird mit allen wesentlichen Einrichtungsgegenständen ausgestattet, wobei Wünsche des künftigen Pächters noch berücksichtigt werden können.

Vom zukünftigen Pächter wird folgendes erwartet:

- freundliches und verbindliches Auftreten
- notwendige Fachkompetenz zum gesicherten Betrieb und Erlangung der notwendigen Gaststättenerlaubnis
- geordnete und gesicherte wirtschaftliche Verhältnisse
- Bereitschaft zu Öffnungs- und Betriebszeiten von Montag bis Sonntag einschließlich Feiertage

Interessierte Personen bzw. Firmen werden gebeten, die schriftliche Bewerbung mit Nennung der Konditionen und eventuell vergleichbarer Referenz bis

14. Mai 2004

an das Kreiskrankenhaus Erding, Wirtschaftsabteilung, Bajuwarenstr. 5, 85435 Erding, zu richten. Bewerber mit vergleichbaren, erfolgreichen Vortätigkeiten werden bevorzugt.

Für mündliche, eventuell ergänzende Auskünfte stehen Ihnen unser Wirtschaftsleiter, Hr. Pfanzelt, Tel. 08122/59-731, bzw. der zuständige Sachbearbeiter, Hr. Holmburger, Tel. 08122/59-721, zur Verfügung.

Am Dritten Gymnasium in Erding, Sigwolfstraße (Inbetriebnahme Sept. 2004) ist der Pausenverkauf sowie der Betrieb einer Mittagskantine

zu vergeben. Hierzu wird eine Verkaufsstelle mit Küche sowie die Aula mit Sitzplätzen zur Verfügung gestellt.

Notwendiges Inventar, Geschirr, etc. ist vorhanden. Der Pausenverkauf ist ab Beginn des Schuljahres 2004/05 durchzuführen. Zum Schulbeginn werden ca. 900 Schüler die Schule täglich besuchen.

Interessierte Bewerber bitten wir, sich schriftlich spätestens bis zum 07.05.04 an das

Landratsamt Erding
Sg. 14 - Facility Management
Alois-Schießl-Platz 2
85435 Erding

zu wenden.

Termine

Abfuhrtermine Gelbe Säcke

Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2004

Abfuhrgebiet	Bemerkung	Abfuhrtermine			
Berglern			10.05.	07.06.	
Bockhorn			28.04.	26.05.	23.06.
Buch am Buchrain			12.05.	09.06.	
Dorfen Stadt (Aus-senbereich West)	Grenze B 15		17.05.	14.06.	
Dorfen Stadt (Aus-senbereich Ost)	Grenze B 15		18.05.	15.06.	
Dorfen Stadt (Ort – Ost)	Grenze B 15		19.05.	16.06.	
Dorfen Stadt (Ort)	Grenze B 15		21.05.	17.06.	
Eitting			14.05.	12.06.	
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen		26.04.	24.05.	21.06.
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen		27.04.	25.05.	22.06.
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen		28.04.	26.05.	23.06.
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen		29.04.	27.05.	24.06.
Erding Stadt	Gleicher Tag wie Restabfalltonnen		30.04.	28.05.	25.06.
Erding Stadt	Nur dort Abholung, wo 1,1 m³Behälter für Restabfall stehen		03.05.	01.06.	28.06.
Finsing			07.05.	05.06.	
Forstern			12.05.	09.06.	
Fraunberg			12.05.	09.06.	
Hohenpolding			13.05.	11.06.	
Inning am Holz			13.05.	11.06.	
Isen			11.05.	08.06.	
Kirchberg			12.05.	09.06.	
Langenpreising			10.05.	07.06.	
Lengdorf			22.05.	18.06.	
Moosinning			05.05.	03.06.	30.06.
Neuching			06.05.	04.06.	
Oberding			04.05.	02.06.	29.06.
Ottenhofen			06.05.	04.06.	
Pastetten			29.04.	27.05.	24.06.
Sankt Wolfgang			10.05.	07.06.	
Steinkirchen			13.05.	11.06.	
Taufkirchen (Ort)			13.05.	11.06.	
Taufkirchen (Aus-senbereich Ost)	Grenze B 15		14.05.	12.06.	
Taufkirchen (Aus-senbereich West)	Grenze B 15		17.05.	14.06.	
Walpertskirchen			28.04.	26.05.	23.06.
Wartenberg			11.05.	08.06.	
Wörth			29.04.	27.05.	24.06.

Veranstaltungen

Veranstaltungen zum Thema „Gartenbau und Naturschutz“ im Mai 2004

Ort: Moosinning, im Zelt des Trachtenvereins Moosinning
im Hof der Fa. Schindlbeck, Dorfstr. 5 a
Tag, Uhrzeit: Sonntag, den 02.05.2004 um 10.30 Uhr
Thema: Moosinning: „Unser Dorf soll schöner werden – unser Dorf
hat Zukunft“ (Vortrag mit Bildern, PowerPoint)
Veranstalter: Gemeinde Moosinning
Referent: Kreisfachberater Peter Arweck

Ort: Maria Thalheim, Gasthaus Stulberger
Tag, Uhrzeit: Montag, den 03.05.2004 um 19.30 Uhr
Thema: Blüten, Freude, Schneckenfraß – die besten Probleme
im Garten (Vortrag mit Bildern, PowerPoint)
Veranstalter: Gartenbauverein Maria Thalheim
Referentin: Kreisfachberaterin Juliane Friedemann

**Die Teilnahme ist kostenlos.
Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen.**



<http://www.erdling.vhs-bayern.de/>



<http://www.kms-erdling.de/>

Hinweise

EDV-Schulung: Mitarbeiter der Wirtschaftlichen Jugendhilfe sind für zwei Tage nicht erreichbar

Weil sie für ein neues Computerprogramm geschult werden, sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Bereichs Wirtschaftliche Hilfen im Kreisjugendamt Erding am Dienstag, den 11. Mai 2004, sowie am Mittwoch, den 12. Mai 2004, weder persönlich noch telefonisch zu erreichen.

Das Landratsamt bittet um Verständnis.

Öffnungszeiten der Kreismülldeponie 2004

Die Kreismülldeponie in Isen, Baumgartner Bogen, steht den Kreisbürgern von Montag bis Freitag von

07.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 12.30 Uhr bis 16.30 Uhr

zur Anlieferung von Müll offen.

Darüber hinaus ist sie aufgrund der Feiertagsregelung an folgenden Samstagen des Jahres 2004 jeweils von 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet:

17. April
22. Mai
05./12. Juni
6. November

Die Kreismülldeponie „Baumgartner Bogen“ befindet sich in der Marktgemeinde Isen, Sollacher Forst und kann über die Staatsstraße 2086 Isen – Dorfen, Abzweigung im Sollacher Forst angefahren werden. Telefonisch ist die Deponie unter der Nr. 08083/1459 erreichbar.

Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Gesundheitsamt Erding

Seit Jahren finden in regelmäßigen Abständen im Gesundheitsamt Erding pädoaudiologische Sprechstunden statt. Die Beratung übernimmt eine Spezialistin (Pädoaudiologin) aus München.

Die Sprechstunden sind für Kinder im Vorschul- oder Grundschulalter mit Hör- oder Sprachauffälligkeiten, Lernproblemen, Legasthenie oder Dyskalkulie (Rechenschwäche) gedacht.

Ziel der Beratung ist zum einen, zu überprüfen und näher abzuklären, ob Behandlungsmaßnahmen notwendig sind – also eine Überweisung an den HNO-Arzt zur Einleitung einer Therapie. Zum anderen handelt es sich aber um eine gezielte heil- und sonderpädagogische Beratung, insbesondere zu Fragen der schulischen Eingliederung. Das entscheidende diagnostische und therapeutische Prinzip der Beratung ist, hörgestörte Kinder möglichst früh zu erfassen. Leichte Hörstörungen werden nicht selten erst im Kindergartenalter erkannt. Wenn ein Kind nicht richtig hört, lernt es auch nicht richtig sprechen; die geistige und soziale Entwicklung ist dadurch ebenfalls eingeschränkt.

An folgenden Tagen gibt es Schuljahr 2003/2004 die Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Erdinger Gesundheitsamt:

Mittwoch, den

05.05.2004, 16.06.2004 und 14.07.2004

Weitere Informationen gibt es bei der pädagogisch-audiologischen Beratungsstelle München, Telefon 089/741 322 38 oder beim Gesundheitsamt Erding, Frau Jahn und Frau Ott, Telefon 08122/58-1430.

Rat und Hilfe

**Ihre Ansprechpartnerin in allen Gleichstellungsfragen
für Frauen und Männer in Familie, Beruf und Gesellschaft:**

Marietta Wolf
Landratsamt Erding

Tel. 08122 / 58-1429, E-Mail: gleichstellung@lra-ed.de

**Staatlich anerkannte Beratungsstelle für
Schwangerschaftsfragen**

- Beratung in allen die Schwangerschaft betreffenden psychosozialen Fragen
- Schwangerschaftskonfliktberatung nach StGB § 219

Landratsamt Erding
Abt. 7 – Gesundheitsamt

Bajuwarenstr. 3
85435 Erding
Tel. 08122/58-1430

Termine nach Vereinbarung

Rat und Hilfe für Frauen in Not

Tel. 08081/1738

Die Mitarbeiterinnen des Frauenhauses
sind rund um die Uhr erreichbar.
Anrufe werden streng vertraulich behandelt.

Staatliche Ernährungs- und Verbraucherberatung – Ihre Anlaufstelle bei
Fragen

- zu gesundem Essen und Trinken
- zum Angebot an Lebensmitteln
- zur Lebensmittelqualität und Lebensmittelsicherheit
- zur Ernährungserziehung

Landratsamt Erding
Gesundheitsamt
Bajuwarenstr. 3
85435 Erding
Tel. 08122/58-1457 oder 58-1458
ernaehrungsberatung@lra-ed.de

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8.00-12.00 Uhr
Donnerstag 14.00 – 16.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung



**Bauernhausmuseum
des Landkreises Erding
Taufkirchener Straße 24
85435 Erding**

Museum geöffnet vom 10. April bis 01. November 2004

Ganzjährig
jeden Freitag Bauernmarkt von 14 – 18 Uhr

Martin Bayerstorfer, Landrat